

CUEILLETTE DES BAIES

Évitez de cueillir des baies et autres plantes sauvages autour des anciennes mines Giant et Con, et près de toute zone industrielle. À titre de précaution générale, les petits fruits et les autres parties de plantes sauvages devraient être ramassés loin des sites d'activités industrielles et des routes. Vous pouvez cueillir des baies dans les jardins des collectivités de Yellowknife, Ndilo et Dettah, mais il est recommandé de les laver avant de les consommer.

GIBIER

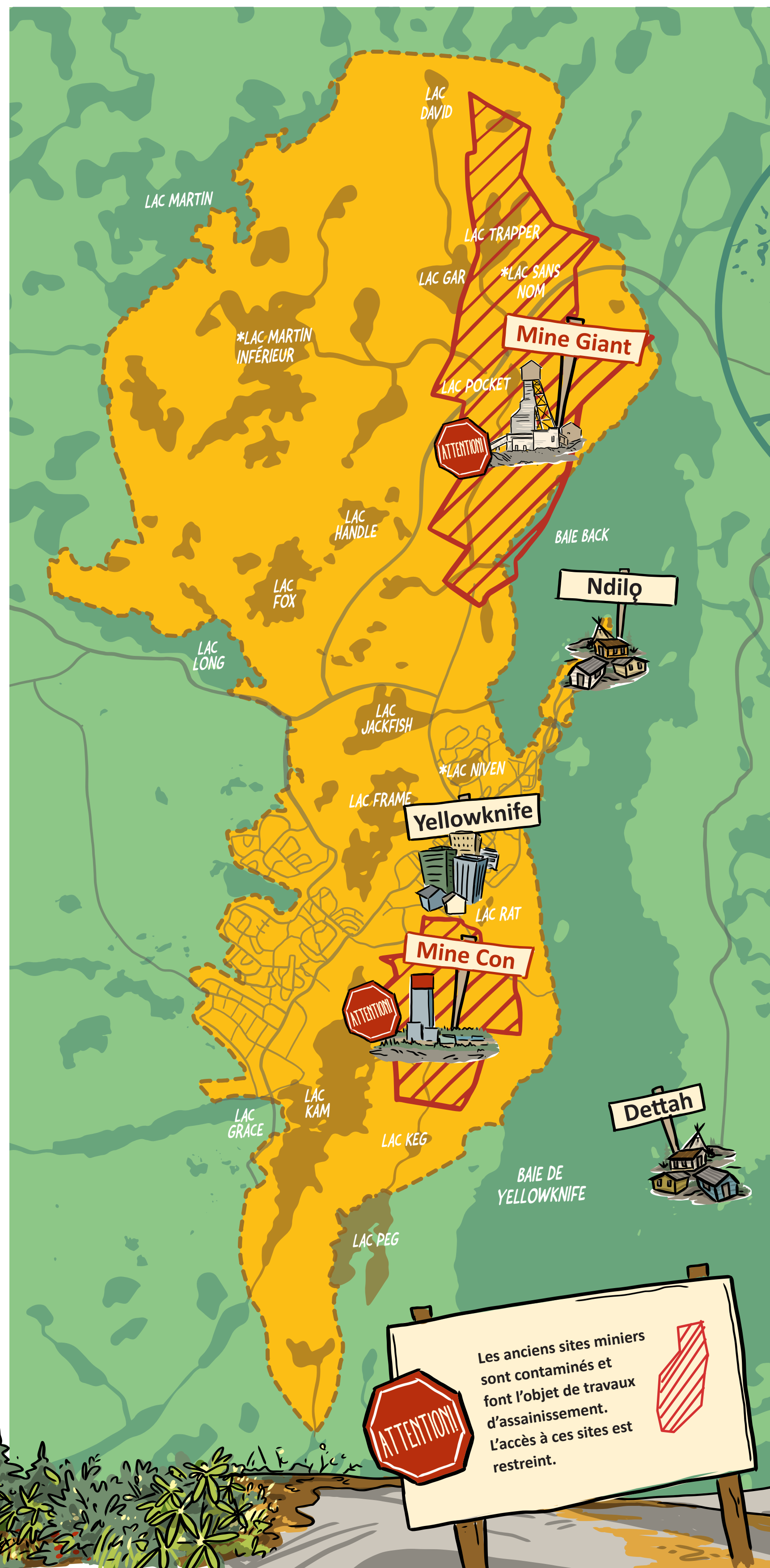
Les aliments traditionnels procurent de nombreux bienfaits et présentent un faible risque d'exposition à l'arsenic. Vous pouvez donc continuer de consommer du gibier capturé autour de Yellowknife, Ndilo et Dettah.

Contrairement aux plantes, les animaux sauvages ne restent pas toute leur vie au même endroit, c'est pourquoi les niveaux d'arsenic mesurés dans la viande de gibier ne sont pas préoccupants. Les animaux chassés dans ce secteur sont donc propres à la consommation.

LÉGUMES DU JARDIN

Cultiver un potager est bon pour la santé physique et mentale. Des recherches ont montré que la concentration d'arsenic dans les sols de la région de Yellowknife est élevée par rapport à la plupart des autres endroits au Canada, et ce, en raison des émissions de l'activité minière par le passé. Les fruits et légumes cultivés à Yellowknife présentent une plus forte teneur en arsenic que les légumes vendus en supermarché, mais des études récentes indiquent que cette production locale est comestible et que le risque de cancer associé est minime.

Si vous craignez malgré tout de consommer des fruits et légumes de votre jardin, vous pouvez réduire le risque en utilisant des sacs de terre. Pensez aussi à laver soigneusement vos produits frais et à les éplucher pour aider à retirer toute la terre et les bactéries.



LACS ET RIVIÈRE PRÉSENTANT DE FAIBLES RISQUES

- Lac Banting
- Lac Walsh
- Lac Vee
- Lac Martin
- Lac Long
- Lac Landing
- Lac Duck
- Lac Mason
- Rivière Yellowknife
- Lac Madeline
- Lac Prelude
- Lac Prosperous

UTILISATION DES TERRES ET DE L'EAU

De nombreuses études menées dans la région indiquent les endroits contaminés par la poussière d'arsenic déplacée depuis les anciens sites miniers.

ZONES À FAIBLE RISQUE

On constate de faibles niveaux d'arsenic dans le Grand lac des Esclaves ainsi que dans les lacs à l'est de Yellowknife, de Ndilo et de Dettah.

Ces lacs se prêtent donc à toutes les activités récréatives (nage, bateau, pêche, camping et chasse).



OUI



Randonnée



Chasse et piégeage



Navigation de plaisance, ski nautique, canot



Nage et baignade



Cueillette de baies et de plantes



Pêche

SECTEURS PRÉOCCUPANTS

Les secteurs (terres et eau) autour des anciennes mines Giant et Con affichent des concentrations plus élevées d'arsenic.

- Ne buvez pas l'eau des lacs se trouvant dans ces secteurs. Si vous y passez du temps, pensez à emmener votre bouteille d'eau.
- Évitez d'y nager, de vous baigner, de pêcher ou d'y cueillir des plantes.
- Éviter d'y cueillir des baies, sauf celles présentes dans les jardins particuliers. Lavez-les avant de les consommer.
- Vous pouvez vous adonner au canot, à la randonnée ou à la chasse, tant que vous ne consommez pas l'eau de ces lacs, ni les poissons qu'ils renferment.
- Si vous voulez camper, faites-le dans les terrains de camping désignés.
- Ne pénétrez pas dans les zones clôturées.



NON



Pêche



Nage et baignade



Cueillette de baies et de plantes

SOL

Les jeunes enfants sont plus vulnérables que les adultes s'ils avalent accidentellement de la terre. Redoublez donc de précautions quand vous passez du temps en extérieur, dans les secteurs préoccupants.

LACS SITUÉS DANS LES SECTEURS PRÉOCCUPANTS

- Lac Kam
- Lac Frame
- Lac Jackfish
- Lac Rat
- Lac Peg
- Lac Meg
- Lac Fox
- Lac Handle
- Lac Gar
- Lac David
- Lac Pocket
- D'autres lacs sans nom à proximité de la mine Giant

LAC NIVEN :

Il n'est pas recommandé de nager dans le lac Niven, étant donné qu'il servait d'étang d'épuration il y a de nombreuses années.

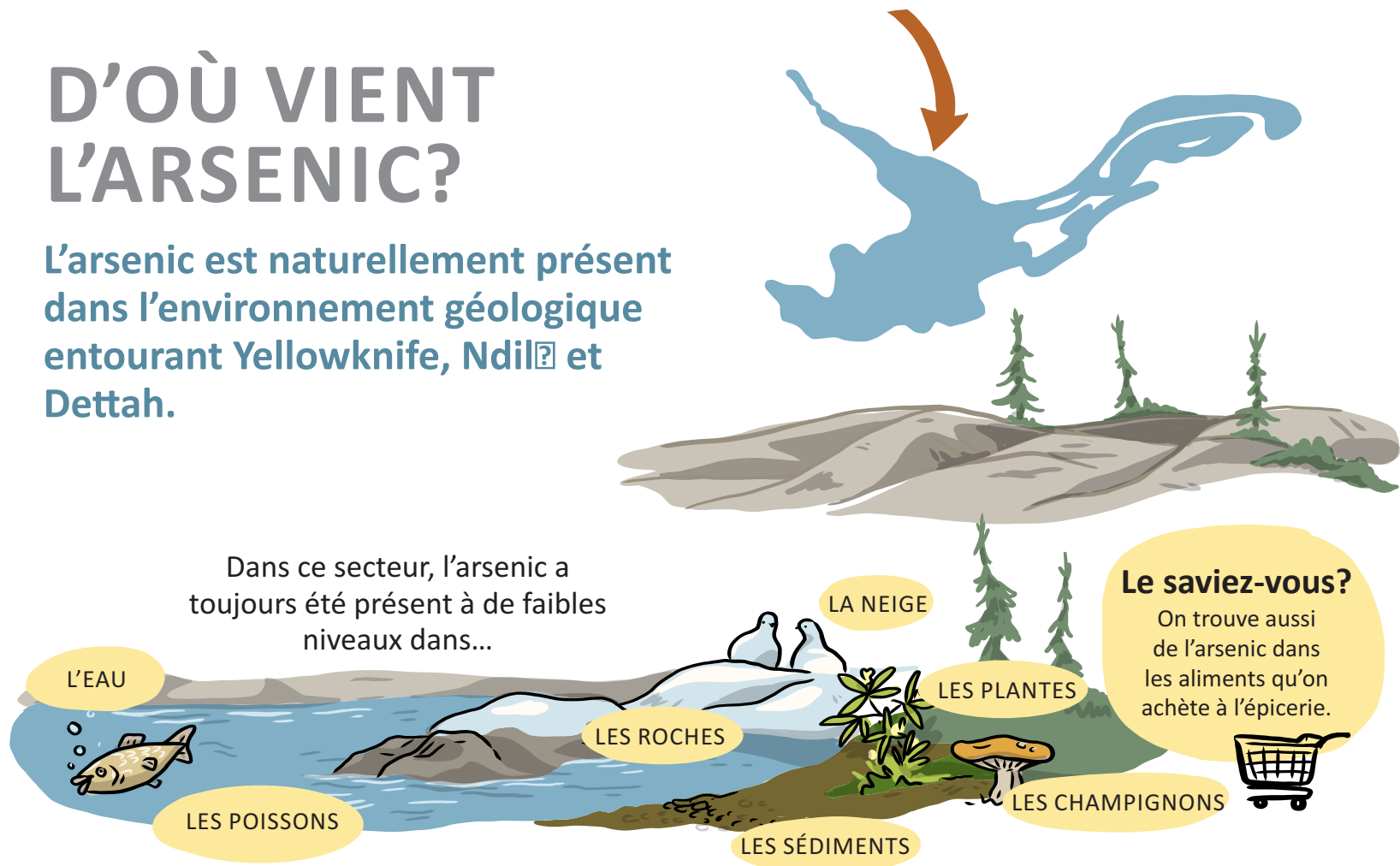
GRAND LAC DES ESCLAVES (BAIES BACK ET DE YELLOWKNIFE) :

Toutes les activités récréatives sont sans danger, y compris la nage, la baignade et la pêche. Les enfants ne doivent pas mettre de la boue ou des sédiments dans leur bouche.



D'OÙ VIENT L'ARSENIC?

L'arsenic est naturellement présent dans l'environnement géologique entourant Yellowknife, Ndilo et Dettah.



Dans ce secteur, l'arsenic a toujours été présent à de faibles niveaux dans...

Le saviez-vous?
On trouve aussi de l'arsenic dans les aliments qu'on achète à l'épicerie.

L'arsenic ne provient pas de produits chimiques apportés du sud du pays.

L'arsenic a toujours été présent dans les roches.



On trouve souvent de l'arsenic et de l'or au même endroit.

L'arsenic n'est pas dangereux pour notre santé quand il est enfermé dans les roches.

Les **mines Giant et Con** ont été exploitées dans la région de Yellowknife pendant plusieurs décennies.

L'arsenic a été libéré des roches durant l'étape de grillage du processus d'extraction.

Pendant le processus d'extraction et de grillage de l'or, l'arsenic contenu dans les roches a été libéré sous une forme différente appelée trioxyde de diarsenic, et cette poussière s'est répandue dans l'environnement.

Sous cette forme, l'arsenic devient plus toxique pour les êtres vivants.

EAU POTABLE

Il est recommandé de ne jamais boire l'eau d'un lac sans la traiter.

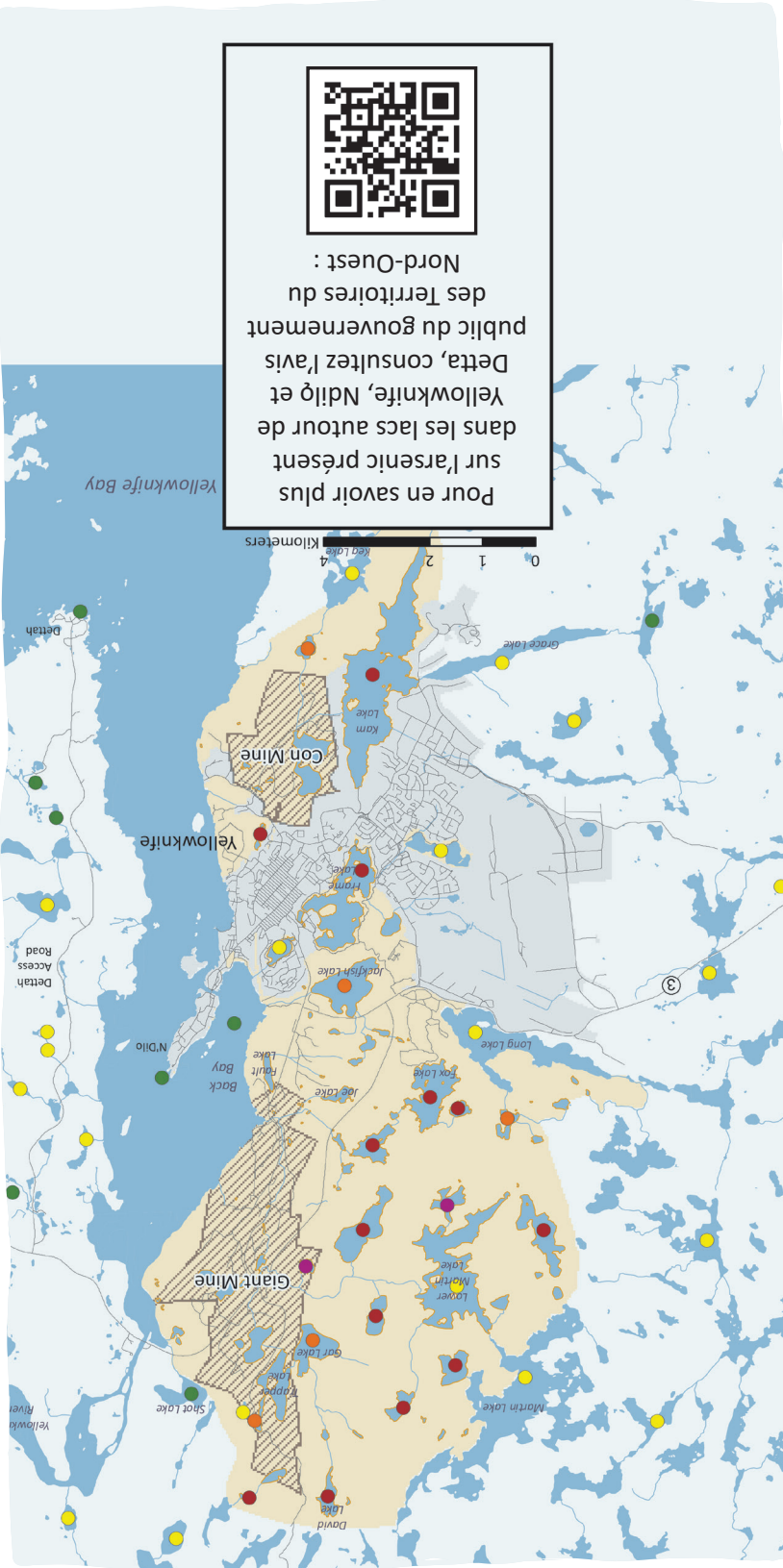
Même si en faisant bouillir l'eau, vous tuez les virus, les bactéries et les parasites (y compris le parasite à l'origine de la giardiase), vous n'éliminez PAS l'arsenic. Il faut un traitement spécial pour cela.



Pour obtenir de l'information ou des conseils sur les manières de traiter l'eau lorsque vous êtes dans la nature, communiquez avec le service de la santé environnementale à environmental_health@gov.nt.ca ou au 867-767-9066, poste 49262.

EAU DE LA VILLE

L'eau du robinet à Yellowknife, Ndilo et Dettah est potable et fait l'objet d'analyses avant d'être fournie aux résidents.



Pour en savoir plus sur l'arsenic présent dans les lacs autour de Yellowknife, Ndilo et Dettah, consultez l'avis public du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest :

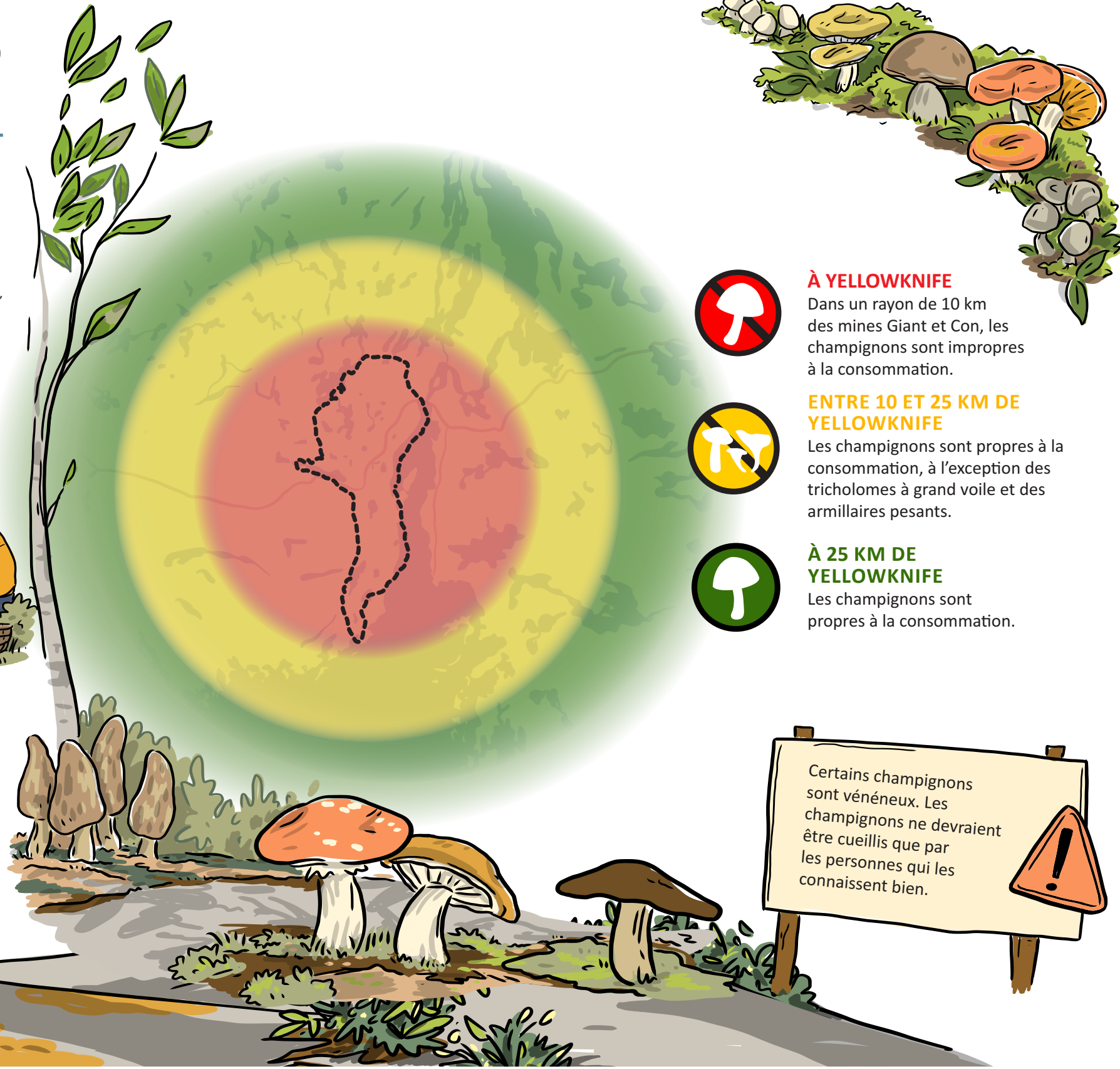
CHAMPIGNONS

Ne consommez aucun champignon cueilli dans un rayon de 10 km autour des mines Giant et Con.

Les champignons sont différents des plantes. Ils accumulent différents niveaux d'arsenic en fonction de leur distance des sites miniers. En dehors de la zone de 10 km autour des deux mines, on peut consommer les champignons, sauf ceux de la famille des *Tricholomataceae*, y compris le tricholome à grand voile (matsutake), les champignons clitocybes et l'armillaire pesant. Il ne faut pas consommer les champignons de ce type qui se trouvent dans un rayon de 25 km des mines Giant et Con; les champignons cueillis au-delà de la distance de 25 km sont propres à la consommation à condition qu'ils soient identifiés comme il faut (reportez-vous à des guides de référence). Les consignes sont les mêmes pour la récolte du polypore oblique (chaga).

Voici quelques conseils pour les apprentis-cueilleurs :

- Les personnes qui se lancent dans la cueillette de champignons pour la première fois devraient être accompagnées d'un cueilleur expérimenté, en particulier si elles veulent consommer leur récolte.
- Identifiez vos champignons sur les conseils d'un cueilleur, d'un acheteur ou d'un biologiste expérimenté.
- Consultez un guide de poche fiable pour comparer les descriptions des différentes espèces et identifiez les espèces qui se ressemblent et pourraient être dangereuses ou vénéneuses.



À YELLOWKNIFE

Dans un rayon de 10 km des mines Giant et Con, les champignons sont impropres à la consommation.



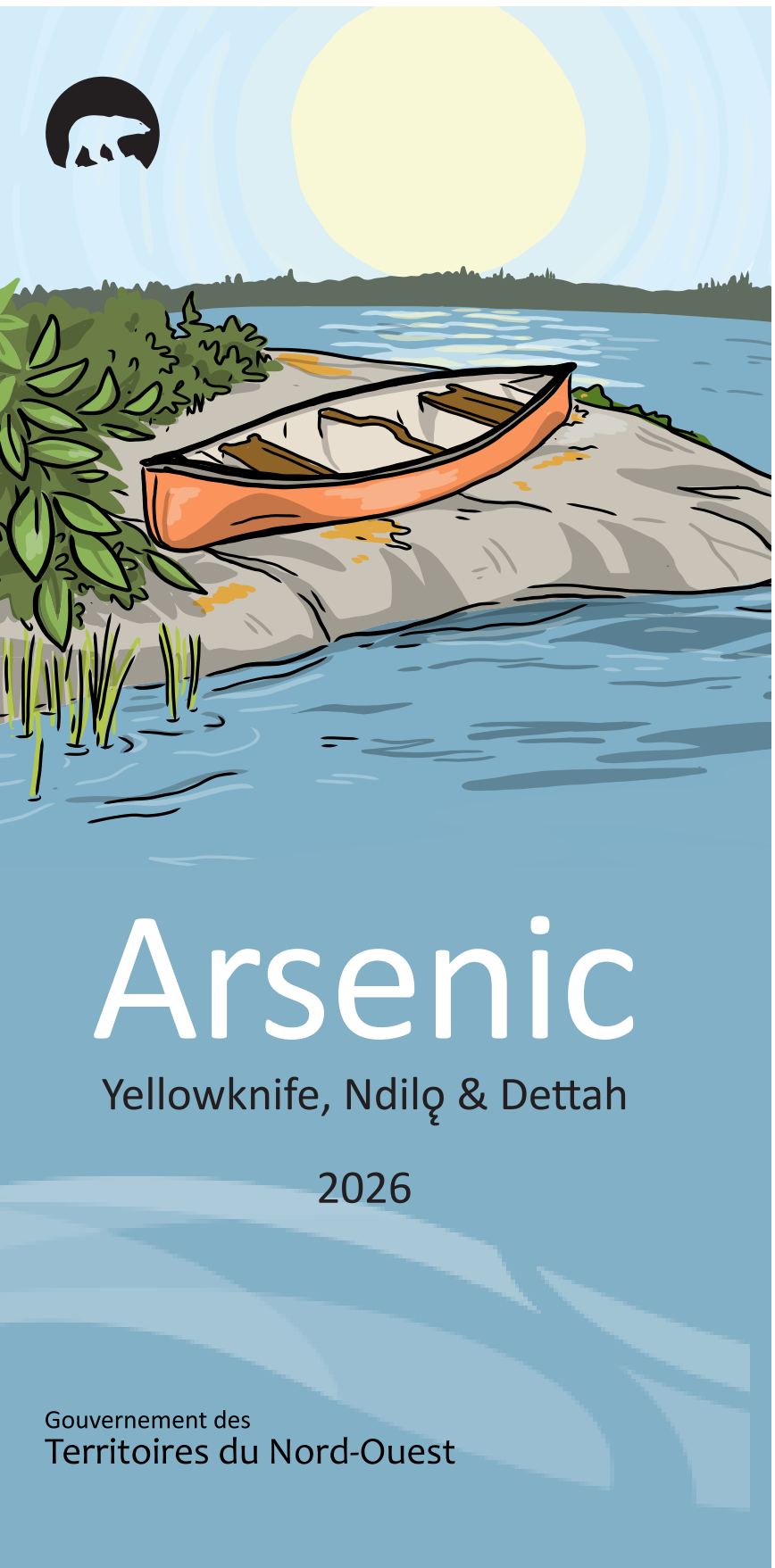
ENTRE 10 ET 25 KM DE YELLOWKNIFE

Les champignons sont propres à la consommation, à l'exception des tricholomes à grand voile et des armillaires pesants.



À 25 KM DE YELLOWKNIFE

Les champignons sont propres à la consommation.



Arsenic

Yellowknife, Ndilo & Dettah

2026

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest